|  |  |
| --- | --- |
| First name | C:\Documents and Settings\Administrator\Desktop\Photo Jeroen.jpgJeroen  |
| Middle name | Martijn  |
| Surname | de Gier |
|  | 97 M 15 NongraweangAmper Meung Nakhon RatchasimaNakhon Ratchasima 30000THAILAND |
| Place of birth | Naarden - NL |
| Birthday | 31.12.1976 |
| Nationality | Netherlands |
|  |  |
| Education |  |
| 1982 - 1986 | Primary school Netherland - Weesp/Jan Leegwaterschool |
| 1986 - 1991 | Secondary school Netherland - Hilversum/Stimulans |
| 1991 - 1995 | College Netherland - Electrical low voltage & high voltage |
| 1995 - 2000 | University of Business - Hotel management - Amsterdam/MBO |
| 2000 - 2003 | University of Business - Hotel management Teacher - Amsterdam/MBO |
|  |  |
| Work experience  |  |
| 1991 - 1994 | DNR Weesp Netherlands - Service technicians |
| 1994 - 2001 | Martinair Royal Netherland - catering manager  |
| 2001 - 2004 | Dudoc college Hilversum Netherlands - Teacher for young adultsI have taught in my country, young adults between the age 15 - 22 in the subject of hotel management. Since I speak fluently English, I teach English language to some children in my village in the weekends in my free time,  |
| 2004 - 2006 | International experience - travel in different countries  |
| 2006 - 2008  | Owner of Hotel and Guesthouse PC Club house in Chonburi Thailand  |
|  | Additionally, I started as part time translator in the language pairs EN-NL and NL-EN. Since 2007, I started to work as full time translator. I have experience with CAT tools like Trados, Wordfast, MetaTexis and some open source CAT tools. During my profession as a translator I have translated many documents in various fields such as consumer electronics, automotive industry, it, real estate investments, tourism and less common subjects like press releases, study material and consumer surveys. |
|  |  |
| Languages  | English, Dutch (fluently) |
|  | Thai & German (understanding and talking conversation on medium level) |

# R e s u m e